

# Sokol Polski



OFFICIAL PUBLICATION OF THE  
POLISH FALCONS OF AMERICA

No. 8.

(Established 1896)

29 KWIETNIA (April 29th) 1954 PITTSBURGH, PA.

Rok 58 (LVIII)

## 2 MAJA SREBRNY JUBILEUSZ SOKOLIC GN. 17-A W NEWARKU

WSZYSTKIE GNIAZDA SOKOLE ZE WSCHODU  
SERDECZNIE ZAPROSZONE

W tym roku przypada jubileusz Sokolic w Gnieździe 17-A w Newark, N. J. Obchodzą one dwudzieste - pięciolecie, choć właściwie długo jeszcze przedtem jako samodzielne gniazdo powołane zostało do życia. Okres dziś obliczają od połączenia się z Gniazdem 17-tym.

Srebrny jubileusz swój przygotowały bardzo skrupulatnie, stawiając na czele komitetu jubileuszowego młodą i energiczną Sokolicę dhnę Panię Tyrańską. Cały skład poszczególnych komisji daje rękojmię, że cała ta uroczystość wypadnie w nadchodzącą niedzielę bardzo poważnie i okazale. Toteż komitet wraz z zarządem gniazda, na czele którego stoi dhna A. Fijalska, zaprasza całą drużynę sokolą z Okręgu I. wraz z ich rodzinami jak niemniej Sokolów i Sokolice z pobliskich okręgów. Gościem naszym honorowym będzie wiceprezeska sokolstwa, dhna Maria Korpanty, jak niemniej i urzędnicy z Rady Okręgu I.

W niedzielę, 2 maja, o godzinie 10-ej rano odprawiona będzie uroczysta Msza św. w kościele św. Stanisława M. B. przy Belmont ulicy, w której wezmą udział wszystkie członkinie jakoteż miejscowe towarzysztwa. Po nabożeństwie w sokolni Gn. 17., podane zostanie śniadanie dla członków i gości.

Wieczorem, o godzinie 5-ej, jubileuszowy bankiet z pięknym programem, w którym wystąpi nasza sokola młodzież. Należy przed czasem zabezpieczyć się w bilety, aby być pewnym dostania się na bal; zamówić je można telefonicznie u dhny M. Ziemiowicz — WA 3-1654 lub EL 5-235.

Komitet prosi też wszystkich o udział w nabożeństwie, zbiórka w sokolni przy 121 Belmont ave., o godzinie 9:30 rano. Mamy nadzieję, że ani jednego gniazda z Okręgu I. nie braknie, za co z góry serdecznie dziękujemy.

Komitet dokłada starań by goście wszyscy wyszli z naszej uroczystości podniesieni na duchu a także zabawili się w miłym niezwykle gronie soko-

lim. Przewodniczącą dhnę F. Tyrańską pomagają dhny Janina Baranowska w-przewodnicząca, Irena Mierzejewska sekretarka, Zonia Baron kasjerka oraz grono sokolic w poszczególnych komisjach, jak — biletów: M. Zienowicz, K. Smagowicz, J. i K. Kolanowska, H. Cichy; pamiątnika — A. Rowin, A. Fijalska, M. Głód, F. Jamilkowska, M. Kus, Ty-

rańska, J. Kucińska; przyjęć — R. Laskowska, K. Hajost, J. Rydzicka, F. Tyrańska; historii — E. Campanile, K. Smagowicz, M. Głód, A. Fijalska, J. Baranowska, Marja Kuś; programu i dekoracji — M. Kus, M. Jagiełło, C. Słomczewska; dekoracji na sali — H. Campanile, L. Mierzejewska; prasy polskiej — A. Fijalska i angielskiej — A. Rowin.

Zatym uczynimy święto Sokolic Gn. 17-A naszym wspólnym świętem Sokolim i gromadnie weźmy udział w tej jubileuszowej uroczystości. — A. F.

• ARTUR L. WALDO

## POGADANKI HISTORYCZNE.

UWAGA: Niniejsze pogadanki nie są częścią obecnie wydawanej Historii Sokolstwa i z tekstem głównego tego wydawnictwa nie mają nic wspólnego.

## SERCE SOKOŁA

Maksymą naszą jest "W zdrowym ciele zdrowy duch," lecz aby ciało przede wszystkim zdrowe było, każdy Sokół i Sokolica muszą mieć zdrowe serce.

Jak wynika ze starych Sokolich źródeł historycznych, serce Sokoła i serce Sokolicy od najwcześniejszych dni Sokolstwa Polskiego w Ameryce były przedmiotem troski lekarskiej, uwidacznianej przy ćwiczeniach i przy pracy. Im dłużej bowiem posiadają członkowie i członkinie Sokolstwa zdrowe serca, tym dłużej żyją i lepiej się czują do późnej starości.

W historii Sokolstwa znajdujemy liczne dowody zabiegania o zdrowie serca. Pouczano młodszych i starszych o praktycznych metodach życia, aby serce uchronić od nadmiernego wysiłku, albo dać sercu odpocząć, gdy potrzeba tego wymaga, a czas zezwala.

Ale gdy przez lata mówiono, co robić należy, aby serca nie nadwyrężyć, przestrogi nie słuchano. Później więc wskazywano, co robić, aby serce zniszczyć i życie jak najszybciej zakończyć, bo to były wskazania, które właśnie na złość samym niejednym stosowali. Ta metoda nastraszyła niejedną osobę i skutki były nareszcie znamienne. Powtórzmy przeto te stare napomnienia, dane tym, którzy chcą rychło na atak serca umrzeć. Oto dla nich dziesięć przykazań:

1. Pamiętaj, że praca twoja jest zawsze pierwsza; wszelkie potrzeby osobiste stawiaj na drugim miejscu.

2. Po całodziennym dniu roboczym, zgłaszaj się w fabryce czy biurze do pracy wieczornej, ponadgodzinnej (overtime), a także pracuj w soboty, niedziele i wszystkie święta.

3. Jeżeli pracujesz w biurze, zabieraj niedokończoną robotę do domu, gdzie możesz przeżyć jeszcze raz wszystkie kłopoty i zmartwienia całego dnia.

4. Nigdy nie mów "nie," gdy pracy od ciebie żądają, zawsze zgadzaj się na wszystko.

5. Przyjmuj zaproszenia na przyjęcia u wszystkich znajomych choćby codziennie, urządź częste "party" u siebie i kładź się spać nie wcześniej, jak o 2-ej rano. Zamiast pić 4 kieliszki wódki, pij 14 — niechaj i serce wie, że żyje i trochę poskacze.

6. Nigdy nie zasiadaj do stołu w czysty i odprężeniu, ale planuj na czas posiłku odbyć jakąś ważną konferencję. Jeśli można się przy tym trochę pokłócić, to jeszcze lepiej.

7. Traktuj rybołówstwo, myślistwo, golfa, grę w bilard, karty, kręgle, czy ogrodnictwo jako

(Ciąg dalszy na stronie 5-ej)

## ODEZWA

### Przewodnictwa Sokolstwa Polskiego w Ameryce

KOCHANI DRUHNY I DRUHOWIE!

Ostatni nasz Kontest Werbunkowy przyniósł piękny rezultat. W myśl uchwały Przewodnictwa Kontest ma się zakończyć wycieczką zbiorową do Miami w Florydzie. Uczestnicy kontestu, którzy zdobyli pierwsze, drugie lub trzecie miejsce, będą mieli opłacone koszta pełne lub częściowe tej wycieczki, jak przewidywał regulamin werbunkowy.

Przewodnictwo na ostatnim posiedzeniu uchwaliło przeprowadzenie wycieczki zbiorowej — dostępnej dla wszystkich członków, w miesiącu sierpniu tego roku. Zwracamy się zatem do całej Drużyny Sokolej z serdecznym zaproszeniem, do wzięcia udziału w tej pierwszej naszej tu, Wycieczce Sokolej do Miami.

Przed trzydziestu laty wyjeżdżaliśmy pierwsi do Polski, powtarzając te wycieczki co roku przez wiele lat. Zdobyły one sobie wielką popularność, tak że dzisiaj jeszcze tysiące was z miłym uczuciem wspomina te chwile. Dzisiaj znowu my pierwsi, pojedziemy zbiorowo do słonecznej Florydy, by poznać piękno kraju, w którym wybraliśmy za swój własny.

Wycieczka dziesięciodniowa wyjedzie z Pittsburgha dnia 15 sierpnia 1954 roku, o godzinie 9:55 rano (D.S.T.) ze stacji Pennsylvania; następnego dnia popołudniu w Miami oczekiwać będzie specjalny Komitet Przyjęcia miejscowej Polonii i autobusami uczestnicy zostaną przewiezieni do hotelu. Ośmiodniowy pobyt w Miami wypełniony będzie programem zwiedzania, rozrywek i wypoczynku. Ktoby zechciał zatrzymać się tam dłużej, będzie to mógł uczynić, powiadamiając o tem kierownika wycieczki, którym Przewodnictwo nazaczyło dha Jerzego Szwonderskiego, wydziałowego Przewodnictwa. Wyjazd w podróż powrotną nastąpi dnia 23 sierpnia o godzinie 12:05 popołudniu do Pittsburgha.

Wycieczka Sokoła do Miami nie jest prywatną sprawą, lecz została podjęta przez Przewodnictwo w celu zapoznania naszego członkostwa z pięknem naszego kraju, pięknem słonecznej Florydy, gdzie w tysiącach Polacy w ostatnich czasach się osiedlają.

Za pierwszych zgłoszonych w wycieczce, uważamy tych, co brali udział w Kontescie ostatnim; oni wypełniając zgłoszenie w wycieczce, opłacają jedynie różnicę, przy pełnym korzystaniu z wszelkich przywilejów Wycieczki Sokolej. Koszt przejazdu wraz z pobytem w hotelu w Miami, pełnem utrzymaniem wyniesie \$180.00 od osoby.

Do wszystkich was, Druhny i Druhowie, po gniazdach z serdecznym zaproszeniem się zwracamy — Jedźcie w sierpniu z Sokolą Wycieczką do Miami! Jedźcie z całymi rodzinami, nie pożałujcie tego. Dzieci wasze wiele przytem się nauczą. Kierownik wycieczki ogłosi dalsze szczegóły takowej, tak byście mogli zgłoszenia możliwie najrychlej nam przestać.

Czołem!

Władysław Laska prezes, Marja Kowalska wiceprezeska, Jan Garbiński wiceprezes, Teodor Buczkowski sekretarz, Gustaw Pieprzny naczelnik, Stanisław Michalski kasjer, Mieczysław Wasilewski redaktor, Ks. Prałat Maksymilian Wujek Kapelan, Dr. Florian Starzyński Lekarz Nacz. — Wydziałowi: dhny Genowefa Hartman, Helena Józwiak, Władysława Karlak i dhowie: Łucjan Smoliński, Jerzy Szwonderski, Mieczysław Obartuch, Władysław Zieliński.

BOJARSKI  
2204 E LOCUST ST  
MILWAUKEE 11 WIS

## NA HISTORIĘ SOKOLSTWA WPLYNĘŁO W MIESIĄCU MARCU, 1954 r.

### DONACJE:

Bilans z lutego .....	\$2,097.44
Komisja Sokolic Okręgu XIII., Detroit, Mich. ....	100.00
Gniazdo 301 Sokolic, New Kensington, Pa. ....	25.00
Gniazdo 74. Auburn, N. Y. ....	10.00
Gniazdo 81. New Haven, Conn. —	
Dywidenda członków .....	47.00
Gniazdo 118. Sokolic, Pittsburgh, Pa. —	
Dywidenda członków .....	45.00
P. Kusiorski, Detroit, Mich. —	
Zwrot Dywidendy .....	1.88
Anna Wieczorek, Southampton, N. Y. —	
Zwrot Dywidendy .....	.50
Razem wpłynęło .....	\$2,327.02
<b>OPLACILI ZA TRZY TOMY Z GÓRY</b>	
Dhna A. Zapytowska, Detroit, Mich. ....	\$ 24.00
<b>OPLACILI W MARCU PONAD 5 DOLARÓW</b>	
Dhna A. Biciukowska-Zielińska,	
West Branch, Mich. ....	\$ 5.00
W. Pickarz, Des Plaines, Ill. ....	10.00
Drugi zeszyt wyjdzie z druku w początkach maja br.	

### Wiadomości z Gn. 88. w New Britain, Conn.

#### SPRAWY WYCHOWAWCZE I ORGANIZACYJNE

Z nastaniem wiosny pobudza nas ciepła pozwoli. Do użytku sali w sokolnicy zakupiono go. Jakkolwiek w sezonie zimowym prowadzono prace orny-

Podaje się ogólny skład zarządu gniazda i komitetów jałowiczy. Podaje się ogólny skład zarządu gniazda i komitetów jałowiczy. Podaje się ogólny skład zarządu gniazda i komitetów jałowiczy. Podaje się ogólny skład zarządu gniazda i komitetów jałowiczy.

Staraniem sekcji kulturalno-oświatowej członków przybyszów, zakupiono kilkadziesiąt książek do czytelnicy w gnieździe, z funduszu uzyskanego z zabaw sekcji a także dodanego z kasy gniazda. Wybrany bibliotekarz dh W. Zukian, poświęcił swój czas do uporządkowania i spisania książek w bibliotece, które obecnie wypożyczają dla czytelników.

W stanie majątkowym gniazda postanowiono zmniejszyć wojskowo, a zmarły dostąpił stanu posiadania i staramy się sprzedać 3 domy mieszkalne w drzewniace koło sokolnicy przy Broad ul. Członkowie nasi mają sposobność kupić sobie na własność dom do używania. Miejsce jest to wielce dogodny do prowadzenia wszelkiego handlu w głównym położeniu naszej Polonii. Komisja gospodarcza poczyniła poprawki w budynkach bufetowych i parku sokolim przy Farmington Ave., i będziemy rozpoczynać zabawy taneczne, gdy

kościółce Najsw. Serca J. odprawił ks. St. Ptaszyński w asyście księży W. Chrobak i Wł. Konopki: Ostatnią posługę zmarłemu oddali dhowie: — S. Smarkusz, F. Barszcz, Mł. A. Brzuszek, E. Koziół, W. Skonieczny i S. Pilkonis. Zastęp straży narodowej gwardii oddał honory wojskowe i salwę strzałów. Ciało złożono do grobu na cmentarzu polskim parafii Najsw. Serca J. Oby ta ziemia amerykańska lekka Mu była, której zmarły był wiernym obywatelem. Czołem Jego pamięci!

**ŚP. ST. PŁOCHARCZYK**  
Nielitościwa śmierć zabrała z szeregow sokołów gn. 88., śp. Stanisława Płocharczyka, adwokata, który zmarł w szpitalu wojskowym Rocky Hill, 3 kwietnia br. Za swego życia pełnił urzędy polityczne w mieście, poza spełnianiem swego zawodu prawnego. Wiele lat był adwokatem gniazda. Ostatnio przed śmiercią był adwokatem zarządu domów budowanych staraniem funduszy rządowych (Housing Authority). W czasie 1-szej wojny światowej służył w armii amerykańskiej. Umarł w sile wieku, mając 53 lata i pozostawił w smutku żonę Emę, córkę i syna w młodym wieku. Pozostali także w żalu rodzice, 6 braci i dwie siostry. Pogrzeb odbył się z domu żałoby S. Borawski-M. Duksa 7 kwietnia w kościele św. Franciszka z Asyżu, a ciało złożono do grobu na cmentarzu irlandzkim św. Marii. Ciało nieśli adwokaci, a straż honorową pełnili reprezentanci placówek wojskowych weteranów i towarzyszy narodowych, do których zmarły Stanisław należał. Z gniazda 88. byli dhowie S. Smarkusz i S. Kolej. Zastęp członków narodowej gwardii pełnił honory wojskowe, oddając salwę strzałów na cmentarzu. Ziemia ta droga amerykańska, której śp. Stanisław był wiernym synem, niechaj Mu lekka będzie. Czołem Jego pamięci!

### WAKACJE we FLORYDZIE

Przy Plaży Oceanu  
Dla Waszej Wygody  
Mamy Gustowne  
Pokoje i Apartamenty  
CENY: \$ 5.00  
Dziennie Od Dwu  
Osób w Pokoju  
Po Informacje Pisać:

Stefania  
Siemierska  
SUN DECK  
APARTMENT HOTEL  
233 — 27TH STREET  
MIAMI BEACH, FLORIDA

### Święconka w Gn. 953. Manville, N. J.

Dnia 1 maja, gniazdo 953. urządza w Domu Polskim, przy ulicy 4-tej Manville, N. J. Święconkę Staropolską, na którą zaprasza wszystkich druhów i druhny oraz sympatyków Sokoła.

Początek o godzinie 6-ej w., kolacja będzie podawana do stołów o 6:30.

Komitet zarządzania święconki: w-przeska Zofia Rac, Maria Teska oraz dhny Henryka Cichočka, Helena Parda. Po kolacji odbędzie się zabawa przy dźwiękach doskonałej orkiestry; początek zabawy o 9-ej.

Podczas przerwy będzie występowała młodzież sokoła z miłymi niespodziankami. Czołem!

RE-NOMINATE  
BERNARD B.  
MCGINNIS  
DEMOCRATIC CANDIDATE FOR  
STATE SENATOR  
42nd DISTRICT  
ALL NORTHSIDE WARDS  
Your Support Will Be Appreciated  
Primary Election Tuesday, May 18, 1954

RE-NOMINATE  
ROBERT K. HAMILTON  
EXPERIENCED LEGISLATOR  
TO THE  
GENERAL ASSEMBLY  
FIRST DISTRICT, BEAVER COUNTY, PA.  
“ENDORSED BY LABOR”  
Your Vote and Support Will Be Appreciated  
Primary Election Tuesday, May 18, 1954

THE CHAS. B. SCOTT CO.  
Wholesale Distributors  
Machinery — Plumbing — Heating  
& Automotive Equipment  
Paints & Painters Supplies  
119-33 FRANKLIN AVE., SCRANTON, PA.

FERRANTI BROTHER'S INC.  
Distributors Of  
Ballantine — Goebel — Kaier's  
BEER ALE  
1109-13 MONSEY AVE., DI. 2-9241

HAVE YOU TRIED STANDARD?  
Make A Test. We Are Sure You will Buy Local.  
BUY STANDARD  
STANDARD BREWING CO.

J. J. COOPER'S SEA FOOD  
Serving The Finest In  
Sea Foods — Steaks — Chops  
DINING ROOM OPEN — 11:00 A.M. TO 12:30 A.M.  
701 N. WASHINGTON AVE.

## Czwierćwiecze Sokolic, Gniazda 17-A w Newark N. J.

### KRÓTKI RYS HISTORYCZNY

Oryginalnie gniazdo sokolic wicza zreorganizowano zeń powstało jako Nr. 3. w Newarku w roku 1910. i prezeską tegoż pierwszą była dhna Helena Mackowna. W r. 1913. gniazdo to połączyło się z gniazdem męskim 17-tym i wspólnie pracowało do r. 1928. Nastąpił rozłam i za inicjatywą prezesa dhna W. Wujkiewiczza zreorganizowano żeńskie gniazdo jako 17-A. Od roku 1929 zatym gniazdo 17-A Sokolic wije swą własną historię, zdobywając stale nowe członkinie i opiekując się dźiatwą i młodzieżą. Pierwszy zarząd tegoż gniazda stanowią druhnny: Michalina Gołębiewska-Głód prezeska, M. Loni, Komitecie Ratunkowym w Newarku, popierają akcję placówek weteranów polskich i amerykańskich jak niemniej w par. św. Stanisława. Nie wyklucza to weale pracy stałej i intensywnej dla Sokolstwa, przede wszystkim na terenie Rady Okręgu I., jak w Komisji Sokolic Okręgu, oraz obozie i Polance Sokolej w Sommerville, N. J.



A. FIJAŁSKA  
Prezeska Gn. 17-A.  
w Newarku.

renc w-prezeska, J. Wujkiewicz sekretarka protokołowa, M. Kowalska sekretarka finansowa i N. Gabrykasjerka.

Początki jak w każdej nowej placówce trudne, a trudniejsze były dla gniazda naszego, bo okres depresji dawał się w całym kraju odczuwać bardzo dotkliwie. Poświęcenie zarządu a najbardziej samej prezeski nie pozwoliło gniazdu na obniżenie lotu, jaki sobie postawiło. Sokolice na samym bowiem początku postanowiły stworzyć stałą klasę ćwiczącą dźiatwy sokolej i młodzieży i utrzymanie w niej ducha polskiego. Udział klasy ćwiczącej w zawodach sportowych i zlotach najlepiej dowodzi, że dotrzymano kroku s w y m postanowieniom. Dzielnie im przewodził naczelnik gn. 17 dh Mieczysław Michalski wraz z naczelniczką naszą dhną Wandą Rzemienieską.

Przez ostatnie 25 lat gniazdo celuje w pracy swej wychowawczej dźiatwy sokolej, u w a ż a j a c że podtrzymanie polskości i mowy polskiej jest naszym jednym z najważniejszych zadań. Toteż poza gimnastyką i sportami prowadzone są tańce narodowe polskie, śpiewy jak niemniej naucza się różnych robótek ręcznych a szczególnie o charakterze polskim. Z braku sali w gn. 17. dźiatwa nasza bierze udział w ćwiczeniach na sali Gniazda 104 przy New York ave., dokąd dh S. Snyder pomaga nam transportacji jej.

Ostatnie zloty okręgowe sokołe są udziałem również naszej dźiatwy, która nietylko bierze udział w popisach zbiorowych, ale też w zawodach indywidualnych, zbierając odpowiednie nagrody do swych zdolności. Z braku ostatnio naczelników, naczelniczka Okręgu, dhna Buckley, udziela im lekcje, zaś robótkami ręcznymi zajmuje się dhna A. Fijałska.

Niema sprawy dla której Sokolice naszego gniazda nie brały udziału. Toteż przez swe delegatki pracują w Kongresie Polonii, Federacji Tow. Polskich, w Komitecie Niesienia Pomocy Polsce, Radzie Po-

lonii, Komitecie Ratunkowym w Newarku, popierają akcję placówek weteranów polskich i amerykańskich jak niemniej w par. św. Stanisława. Nie wyklucza to weale pracy stałej i intensywnej dla Sokolstwa, przede wszystkim na terenie Rady Okręgu I., jak w Komisji Sokolic Okręgu, oraz obozie i Polance Sokolej w Sommerville, N. J.

Gniazdo zajmowało się również wysyłaniem paczek dla ofiar wojennych i pomoc pieniężną dla sierot w Polsce. Podczas wojny ostatniej zaś Sokolice nasze zajmowały się wysyłaniem ciepłej odzieży i wysyłaniem paczek do członków Sokoła w armiach amerykańskiej i polskiej w Kanadzie, jak i w Europie w różnych krajach.

Dzień 17 maja 1953 roku, to wielki dzień dla Gniazda 17. — ale też wielkim dla nas Sokolic Gn. 17-A. W dniu tym poświęcono ziemię pod nową siedzibę, tak bardzo potrzebnej nam tu w Newarku. Wszystkie członkinie w tym historycznym dniu wzięły udział wraz z gniazdem 17-tym udział i zgłosiły swą czynną współpracę nad budową tej siedziby, aż stanie się realnym domem naszym. Na początku złożyły Sokolice \$500.00 na cel budowy.

Dzisiaj święcimy nasz srebrny jubileusz, wspominając naszą chlubną przeszłość i postanawiając jeszcze więcej zdziałać w przyszłości. Tutaj chyliny czoła nasze przed zmarłymi naszymi członkiniami, które oddały ze siebie wszystko, by gniazdu ku szczytom pomóc. Są nimi dhny Helena Delikat, Helena Mordwa i Michalina Gołębiewska — Cześć ich pamięci!

Zarząd obecny stanowią dhny: Michalina Głód hon. prezeska, Adela Fijałska prezeska, Leokadia Laskowska 1 w-prezeska, Anna Rowin 2 w-prezeska, Janina Kołakowska jr. sekr. finansowa, Irena Mierzejewska sekr. protokołowa, Janina Kołakowska sr. skarbniczka i Maria Jagiełło marszałkini. — A.F.

### BAGCZNOŚĆ GNIAZDO 41., New Kensington, Pa.

Niniejszym powiadamia się wszystkich członków, że posiedzenie gniazda, jakie miało się odbyć 11 kwietnia, odbędzie się 2 maja o zwykłym czasie; prosimy wszystkich o przybycie.

Również zmieniono datę święconki gniazdowej — odbędzie się ona 1 maja, w sobotę, rozpoczynając się o godzinie 8-iej w nowym Country Club we własnym parku. Do godziny 10-iej podawana będzie wielkanocna kiełbasa, szynka i jajka i różne inne smakołyki. O 10-iej zacznie grać orkiestra do tańca, zabawa jak nigdy dotychczas, zatym nie omińcie tej sposobności. Czotem!

J. Lubomski sekr.

SCRANTON BLDG.  
BLOCK CO.  
Build With The Best  
600 Glen St. Di. 4-8681

GUS WEINBERGER  
Plumbing — Heating  
Ventilating  
Contractors  
Old Forge, Pa  
Tel. Di. 7-4333 & Gl. 2231

HAWK OIL CO. INC.  
Richfield Products  
910 Providence Rd.

GET THE BEST  
GET SEALTEST  
ICE CREAM

DR. V. M. BLISS  
Optometrist  
Lowest Prices — Best Of  
Quality  
455 N. Main Ave.  
Tel. Di. 2-8585

COMPLIMENTS OF  
A. & P. STORES

Wm. MacDonald & Sons  
FLORIST  
Moosic Rd. Old Forge  
Gl. 73211

LOUIS LEVI  
SANITARY BAKERY,  
INC.  
619 Main St. Duryea, Pa.

FIEGLEMAN WASTE  
MATERIALS CO.  
Dealers In Scrap  
Call Di. 4-6185

FITCH MOTOR LINES  
TRANS COAL, INC.  
Coal Haulers  
President Mr. E. V. Fitch

LEONARD'S DINER  
"Next To Fire House  
Headquarters"  
522 Mulberry St.

RAINEY THE FLORIST  
We Telegraph Flowers  
1929 No. Main Ave.  
Di. 2-7028

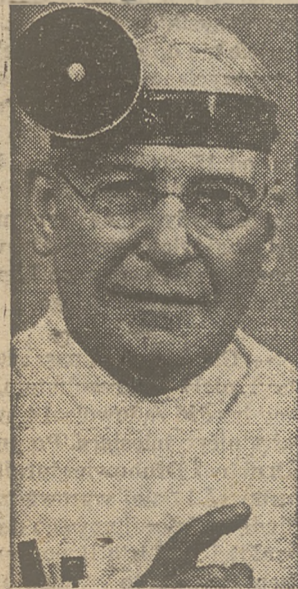
Compliments Of  
WOODLAWN FARM  
DAIRY, INC.  
Scranton, Wilkes Barre,  
Pa.



## HARRY W. DOERNTE

West Newton Businessman  
REPUBLICAN CANDIDATE FOR CONGRESSMAN  
21st Congressional District of Pennsylvania  
**WESTMORELAND COUNTY**  
Your Vote And Influence Will Be Highly  
Appreciated  
Primary Election Tuesday, May 18, 1954

## Czujesz się mizernie od



**Bólu głowi . . . Niestrawności  
Dokuczliwości Żołądka  
Nerwowości-Bezsenności-Braku  
apetytu . Gazów żołądkowych  
spowodowanych  
przez zatwardzenie?**

Użyjcie Dr. Peter's Gomozo dziś wieczorem a zobaczycie że jutro będziecie się czuli wiele lepiej.

Przyczyna tego jest iż Gomozo dostarcza potrójną pomoc — (1) Rozwalnia, (2) jest Srodkiem na wiatry, (3) Wzmacnia żołądek. Gomozo jest przygotowana podług przepisów tajnych z osiemnastu (18) (a nie tylko z jednej lub dwóch) ziół, korzeni i botanicznych natury. Jest wyrobiona przez firmę z doświadczeniem przez 84 lat w wyrobieniu zaufanych lekarstw domowych.

Dlaczego macie cierpieć niepotrzebnie chociaż jeszcze jednego dnia od bólów z zatwardzenia? Zróbcie jak wielu innych robią — użyjcie wypróbowaną przez wielu lat medycynę Dr. Peter's Gomozo.

Kupcie jedną butelkę dziesiąt. Jeżeli nie możecie dostać Gomozo w waszej okolicy, pošlijcie po Specjalną Ofertę Probkową.

### Wyślijcie Tej "Specjalnej Oferty" Kupon — Teraz

Nazwisko .....

Adres .....

Podpis .....

Załączony jest \$1.00. Wyślijcie opłaconą pocztą zwykłą 11 unc. butelkę GOMOZO.

DR. PETER FARNNEY & SONS CO.  
622 — 55 — 3A

6041 N. Ravenswood Avenue, Chicago 40, Ill.  
205 Stanley Street, Windsor, Ont., Canada

# Sokół Polski

“POLISH FALCON”

Official Organ Of The Polish Falcons Of America

Appearing Bi-Weekly

Published by the

POLISH FALCONS OF AMERICA

All communications should be addressed to:  
SOKÓŁ POLSKI — 99 So. 18th St., Pittsburgh (3), Pa.  
Wasilewski Editor — Phone HEmlock 1-0305

Organ Urzędowy i własność Sokolstwa Polskiego w Ameryce poświęcony sprawom społecznym i narodowo oświatowym w szczególności interesom Sokolstwa Polskiego.

Entered as Second-Class Mail Matter, Feb. 11, 1913.  
at the Post Office of Pittsburgh, Pa., under Act of  
March 3, 1879.

Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in the Act of February 28, 1925, authorized Jan. 16, 1945.

## Z BIURA ORGANIZATORKI

### Kochana Moja Drużyno Sokola — Druhny i Druhowie!

Po powrocie z tej pięknej słonecznej Florydy, znalazłam się znowu przy biurku pracy mojej, aby z wami pogwarzyć, przede wszystkim serdecznie wam podziękować, za przesłanie mi tylu życzeń zdrowia, że wprost rozczuliło mnie i brakuje mi słów, jakich wyrazić bym się mogła — serdecznie wam za słowa pociechy i współczucia dziękuję — tak, na moje zdrowie Floryda jest wspaniała. Słońce i wypoczynek, to dwa ważne czynniki, aby się jeszcze na jakiś czas utrzymać, a ponieważ nasza wycieczka sokola w tym roku poraz pierwszy zawita do Florydy, przekonacie się sami, jaki to cud świata, gdzie może rzadko się spotyka. Naturalnie zimową porą może więcej się ocenia to słońce, kwiaty, wspaniałe urządzenia, morze, piasek itd., ale napewno napawać was będzie urok w Miami. Zatem wybierajcie się w wielkiej gromadzie, niech was jedzie dużo, zwiedźcie to wybrzeże morza, a przekonacie się na własne oczy, że Ameryka piękna, bogata; jest i biedna owszem tu i tam, ale w porównaniu do innych państw, to naprawdę czar, który porzywa tyle tysięcy naszych rodaków dziś już, stałymi mieszkańcami będąc, zwłaszcza ludzie w wieku starszym, gdzie to słońce, ta ciepłota jest im stale potrzebna. Pięknie się zagospodarowali, a naprzykład podam naszą Kochaną Druhnę Ripka, Sokolicę z gniazda 301. New Kensington, Pa. — mieszka w pięknym pałacyku, pośród palm, drzew owocowych i bez przesady cud kwiatów. Dh Ripka z synem prowadzi pierwszej klasy wyekwipowaną stację gasolinową i żyją jak w raju ludziska, zadowoleni, pomimo oddalenia od swoich; od czasu do czasu mile i serdecznie wspominają i interesują się sprawą sokolą. Miała w programie dhna Ripka wyjechać do Chicago, ale specjalnie pozostaje w Miami, by przywitać swoich serdecznie we Florydzie. Nie mówiąc już o Komitecie jaki specjalnie został powołany, który napewno przyjmie was serdecznie i będziecie uradowani z pobytu tych 10 dni w podróży, biorąc udział w wycieczce sokolej do Miami.

### PEŁNO NASZYCH TU CZŁONKÓW

Podkreślić tu muszę, że wiele przyczynili się do zainteresowania wszystkich naszą wycieczką, Druhostwo Sawicy z Chicago, prezes gniazda 2 obecnie, których od lat znacznie biorących stale udział w pięknej pracy sokolej a szczególnie na terenie Okręgu II. Proszę mi wierzyć, że jak się spotka tam daleko swoich, to jakby rodzina przybywała z wizytą, zapomina się o wszystkim, a tylko to szczere uczucie pozostaje — tak ja się czułam, gdy spotkałam naszych. Któż nie zna Druhostwa Kilarskich, hon. prezesa Okręgu I., który tak piękną przed laty prowadził pracę sokolą na terenie tegoż Okręgu.

Również przebywają tu stale Druhostwo Nowińscy z Bayonne, N. J., zawsze pierwsi do brania udziału we wszystkich sprawach polskich i sokolich, nie mówiąc już o serdecznej gościnności “Gość w dom Bóg w Dom!” Gdybym tak zaczęła pisać o wszystkich, to byście czytali tygodniami w mojej rubryce, bo jest ich masa, a gdy przyjeżdżają to się nawzajem poszukują, jakby się od lat nie widzieli, a może dopiero przed kilkoma tygodniami gdzieś razem kawką się częstowali; takie ma się uczucie, spotykając naszych. Aha, zapomniałabym wspomnieć o dhnie Jaworskiej, tyloletniej prezesce Gniazda 85-A. z Bronx, gdzie przebywając razem z mężem, zdaje się nabywając własną rezyden-

cję, uprzyjemnią wam również pobyt podczas wycieczki w Miami. Dhna Jaworska to mrówka-sokolica; gdy się tam osiedli, to napewno i Sokolstwo wiele na tym zyska, bo posiada bogate walory i zasługi w swojej pięknej pracy dla Sokolstwa od lat. A z Okręgu V., Connecticut, wracając do domu odwiedziłyśmy Druhostwo Oklejewiczów, właścicieli pięknych sadów, pomarańczy, grapefruitów i cytryn, a takiego rozmiaru, wielkości i jakości cytryn to chyba nikt nie pielęgnuje jak nasz dh Oklejewicz; warto zwiedzić ten sad wspaniały, przyglądając się pielęgnowaniu drzewek i utrzymaniu wzorowej czystości — toteż nic dziwnego, że każdy zamawia pierwszej klasy owoce od Fr. Oklejewicz z Lakeland, Florida.

Dziękujemy wam kochani za gościnność, a przez kilka godzin tu spędzonych, prawie wszystkich omówiliśmy z Bridgeport i Okręgu V. — nadzwyczaj miłe czas przeleciał. Jednym słowem, gdzie tylko przystanąć na wypoczynek, napotykało się na naszych, to właściciele tak zwanych “motels,” to pięknych hotelików, mniejszych i większych; myśmy z córką Irena Trzecińska i wnuczką Krysunią były w szczęśliwym położeniu, korzystając z gościnności w pałacyku pp. Janczewskich, którzy otoczyli nas opieką tak przyjacielską, że pobyt w ich hoteliku, był naprawdę nadzwyczaj miły i kochany. Pani Janczewska to dawna pittsburszanka Henryka Kolman. Bez specjalnych podchlebstw, ale

(Ciąg dalszy na stronie 8-ej)

## CZEŚĆ PACZKI WYSLANEJ DO POLSKI IDZIE NA POKRYCIE CŁA

MIMO TO PISZĄ Z POLSKI: “PRZYSYLAJCIE, WASZE PACZKI SĄ NIEOCENIONĄ POMOCĄ”

Londyński “Dziennik Polski” podaje, że cło na paczkidary wysyłane zza granicy do Polski jest pobierane według stawek taryfy celnej.

W listach z Polski, potwierdzających odbiór paczek, powtarza się często powiedzenie, że “cło zostało znacznie podwyższone.”

Nie jest to pod względem formalnym ściśle: przed wprowadzeniem nowej taryfy celnej paczki dary podlegały tylko opłatom manipulacyjnym, które nie były cłem. Opłaty te dochodziły do 50 złotych od paczki i nie były zależne od wartości paczki lecz od wagi. Ale w Kraju opłaty te potocznie nazywano cłem.

Z informacji nadchodzących z Polski wynika, że w niektórych wypadkach opłaty celne na paczki stanowią tak znaczny wydatek w budżecie adresata, że nie jest on w stanie cła opłacić i prosi o nieprzysyłanie paczek. W listach z Polski jest wiele rozgoryczenia z powodu rozporządzenia o cłach.

### CO PISZĄ Z POLSKI?

Oto niektóre ustępy z listów, które nadeszły do W. Brytanii. “...Dziękuję ci serdecznie za paczki z żywnością i odzieżą, które na szczęście nie zostały oclone. (Paczki były wysłane przed 9 lutego br.). Cło jest strasznie wysokie, nie opłaci się wysłać. Jeden za paczkę z używanymi przedmiotami zapłacił 1.500 zł. cła. Gdyby to mnie się zdarzyło, nigdy bym nie mógł paczki wykupić. Wszystko tutaj jest tak zrobione, aby wszyscy wyrzekli się paczek na zawsze. Pracować na cło nas nie stać.”

“.....Obecnie przy wysokich opłatach celnych, bardzo trudno będzie paczkę wykupić...”

“Wysłałem do rodziny w Kraju paczkę z używanymi rzeczami wartości 25 szylingów. Oni w liście z Kraju piszą mi, że na wykupienie paczki potrzebują 370 zł. (w tym jest opłata za “przejrzenie” paczki — 48 zł). Wynosi to tyle, ile dwumiesięczna pensja jednego z członków mojej rodziny. “Czyż człowiek jest w stanie to wykupić” — pisze rodzina z Kraju prosząc, abym więcej paczek nie przysyłał. Do jednej kobiety biednej i samotnej przyszła zza granicy paczka. Cło wymierzono przeszło tysiąc złotych. Kobieta zrzekła się paczki, którą odesłano z powrotem.....”

Obok tych tragicznych listów, świadczących jak bolesnym ciosem było wprowadzenie cła na dary, znajdują się rady z Kraju, aby paczki przysyłać, ponieważ sprzedaż części artykułów może pokryć cło.

Oto przykłady takich listów:

“...Jeżeli rodzina w Kraju nie ma pieniędzy na opłacenie cła, to pożyczmy lub część towaru sprzeda i będzie miała pieniądze, nie tylko na cło za jedną paczkę, ale za kilka...”

W jednym z listów od Czytelników znajdujemy ślad pogłoski krążącej w Londynie, że wprowadzenie w życie nowej taryfy celnej zostało odłożone do 1 lipca br. i że podobno w jednym z wydań “Monitora,” reżymowego dziennika rozporządzeń ukazać się miało odwołanie.

Stwierdzić jednak należy, że w żadnym numerze “Monitora” za luty br. nie ogłoszono odwołania nowej taryfy celnej.

**EMIGRACJA SŁE POMOC**  
Długoletnie rozstanie z ro-

dzinami w Kraju nie rozluźniło więzów rodzinnych i olbrzymia większość emigracji, która przecież nie opływa w dostatki, za swój święty obowiązek uważa pomaganie swoim bliskim w Polsce. Dlatego też wprowadzenie krzywdzącego cła wywołało w społeczeństwie emigracyjnym takie rozgoryczenie, które — jak widzimy z listów — odczuwają również nasi rodacy w Kraju.

Czytelnicy otrzymujący tego rodzaju listy z Polski, nie powinni popadać w zniechęcenie i zaprzestawać wysyłania paczek do Polski. Oczywiście największy problem stanowić będzie wykupienie pierwszej oclonej paczki — co podkreślają autorzy udostępnionych nam listów z Kraju. Zawsze jednak istnieje możliwość wysyłania artykułów za które pobierane jest w Kraju niskie cło, nie przekraczające nawet skromnych możliwości finansowych odbiorcy. Można wysyłać w małych ilościach przedmioty, na które cło jest niższe i w ten sposób nie pozabawiać rodzin pomocy.

Byle — jak pisze jeden z Czytelników — pomóc im w zebraniu środków na wykupienie pierwszej większej paczki.

## NOTATKI

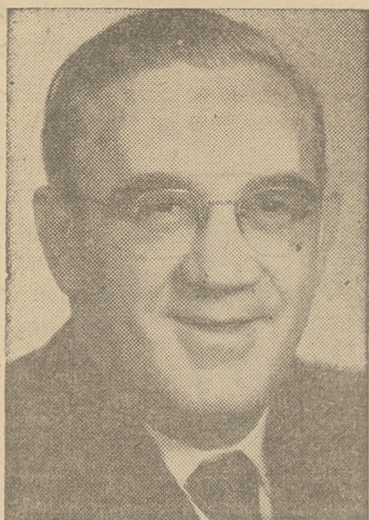
### REDAKCYJNE

— Zapowiadana wycieczka na zakończenie naszego udanego kontestu ostatniego przyobiekła się w realne szaty. Pierwsza Sokola Wycieczka do Miami — jest to pierwsza całej Polonji na taką skalę — wyjedzie 15 sierpnia 1954 roku z Pittsburgha i potrwa dziesięć dni. Mamy nadzieję, że poza tymi co brali udział tak żywy w konteście zeszłorocznym, pojedzie liczna też nasza Drużyna Sokola. Odnowią się nasze wspólne wspomnienia z wycieczek do Polski z przed laty. Niema bowiem nic przyjemniejszego jak jechać zbiorowo. Taniej to kosztuje i więcej radości człek użyje.

— Zatem Druhny i Druhowie, po wszystkich gniazdach, organizujcie się do udziału w tej pierwszej wycieczce, nie sami ale z całymi swymi rodzinami. Pamiętajcie, weźcie wakacje sobie tego roku od 15 do 24 sierpnia, byście z nami mogli pojechać do słonecznej Florydy. W następnym “Sokole” znajdziecie szczegóły wszelkie podane przez naszego kierownika dha J. Szwonderskiego.

— Choć kontest nasz się zakończył pięknym rezultatem, jesteście bardzo zadowoleni z wyników ostatniego miesiąca. Po gniazdach Druhny i Druhowie starają się nie ustawać i dalej wprowadzać możliwie najwięcej nowego członkostwa. Dzisiaj Lista Honorowa na innym miejscu to wykazuje za miesiąc marzec. Czy wy jesteście na niej? Może nie, lecz spodziewamy się was ujrzyć na niej następnym razem. Dzisiaj na czoło wysunęło się Gniazdo 290 w Natrona, Pa., z Okręgu IV. Dh Bartkowski postarał się by jego gniazdo stało pierwsze, przez pozyskanie 24 nowych członków na ogólną sumę 6-ciu tysięcy dolarów.

VOTE FOR



T. W.  
**STEPHENS**

A man of the People  
Republican Candidate for State Senator

44th DISTRICT

Founder and Active Supporter of the Boys  
Club of Wilkinsburg.  
Serving 2nd Term as Burgess of Wilkinsburg  
Qualified by Experience — Fair — Impartial  
Your Vote and Support will be Greatly  
Appreciated.

VOTE REPUBLICAN .....X  
Primary Election Tuesday, May 18, 1954

## POGADANKI HISTORYCZNE

(ciąg dalszy ze str. 1-ej)

marnowanie czasu i pieniędzy.

8. Uważaj za bezsensowne wykorzystywanie należnych ci wakacji; idź wtedy pracować za innych, albo maluj swój dom, lub kryj dach, byleby tylko nie wycozać po całym roku pracy.

9. Nigdy nie dziel między innych swoich obowiązków, a nawet staraj się wykonać wszystko zawsze sam.

10. Jeśli praca twa wymaga odbicia podróży, pracuj cały dzień, a potem powóz samochodem przez całą noc, tak, abyś na rano mógł znów stanąć na czas przy swym warsztacie pracy.

Wydobyte te napomnienia spod kurzu zapomnienia przydadzą się i dziś niejednemu i niejednej. Tymczasem "enemy number one of the nation" szerzy spustosze-

nie wielkie w całej Ameryce. Coraz więcej ludzi pada na serce.

A tego wszystkiego można uniknąć, jeśli się ma program postępowania. W Sokolstwie praca i rozrywka są podzielone tak, że zalecić ten program może nawet

każdy lekarz. Wszystkiego w Sokolstwie jest w miarę, a przecież znajdziesz tam i niezbędne ćwiczenia, które podtrzymują cyrkulację krwi, żywotność mięśni, aby sklerozie zapobiec, a także rozwija się systematycznie wytrzymałość serca. W Sokolstwie niczego nie ma ponad miarę, jeśli się Druhny i Druhowie przystosują do wskazówek i programu.

Kto zatem pragnie długo żyć Ten powinien Sokółem lub Sokolicą być!

### TURNIEJ KRĘGLARSKI W OKRĘGU IV. W WINDBER, PA. LICZNIE OBESŁANY

Drużyny Gn. 123 z Erie i Gn. 301 z New Kensington na czele. Dan Briola z Erie i Weronika Kadeek z New Kensington szampionami. W początkach kwietnia odbyły się zawody kręglarskie na terenie Okręgu IV. dla drużyn sokolich gniazd tegoż okręgu. Gospodarzem tegorocznego turnieju było Gniazdo 97. w Windber, a przewodniczącym komitetu dh Paul P. Esmont, sekretarzem i menażerem dh G. N. Zeigler. Gry przeprowadzane zostały w Galles Lanes w pobliżu Johnstown. Rekordowa liczba wzięła udział w tegorocznych zawodach kręglarskich — 11-cie gniazd — 71 drużyn — 355 osób. Drużyny Ten-pin męskich były z gniazd 8. Pittsburgh, 15. Braddock, 97 Windber, 146. New Castle, 159. Ford City, 182 Ambridge, 318. Beaver Falls i 123 Erie. Sokolice, gniazda: 97 Windber, 118 Pittsburgh, 123-A Erie i 318 Beaver Falls.

Dock Teams — sokoli gn. 97 i sokolice z gn. 97. — 6 drużyn. Szósty doroczny turniej Okręgu IV. rozpoczął się w sobotę, 3 kwietnia, o 1-ej popoł., gdy miejscowe oddziały zaczęły kręglować. Oficjalne otwarcie odbyło się w niedzielę, gdy przewodniczący turnieju, dh P. Esmont, sekr. fin. gn. 97. w Windber i członek Rady Szkolnej, otworzył program; powołał prezesa miejscowego gniazda, dha Józefa Zaczek, do przemówienia, który w serdecznych słowach powitał zarząd okręgu IV., zawodników i gości. Krótkie mowy wygłosili, w-prezeska Okr. dhna R. Żmudzińska i naczelnik okr. dh Brodala, oraz powitał zawodników — mayor miasta, Dr. M. J. Kiena, Jr.

Prezes Okręgu w dłuższym przemówieniu powitał zebrane drużyny i druhow i złożył życzenia jak najlepszemu sukcesu w turnieju, rzucił pierwszą kulę, przewracając wszystkie kręgle za jednym rzutem.

Odbyło się to w Imperial Lanes Duck Pins. O godz. 1:30 podobny program odbył się w Gelles Lanes, Ten Pins. Rozkład gier był bardzo dobrze ułożony, nie było żadnego zaniedbania. O godzinie 10:30 wiecz. odbyło się wręczenie nagród, przez prezesa Okr., dha J. Ryżowicza, w-prezeskę dhnę R. Żmudzińską i prezesa gn. 97. dha J. Zaczek. W nagrodach wydano kilkanaście trofeji, puławy i nagrody pieniężne. Druhny i druhowie gn. 97., miejscowa Polonia i obywatelstwo miasta Windber, bardzo serdecznie i gościnnie podejmowali drużyny kręglarskie i gości, za co składamy im serdeczne dzięki i sokole

### Z ŻYCIA OKRĘGU XIII.

#### TURNIEJ GRY PING PONG

W niedzielę, 23 maja, po skończonym miesięcznym posiedzeniu i ćwiczeniach w sokolni Gniazda 79 przy Junction, o godzinie 1 popołudniu rozpocznie się turniej gry "Ping Pong." Po aplikacje na turniej zgłaszać się do naczelnika Okręgu dha L. Petrykowskiego — 2244 E. Frederick, Detroit 11, Mich., lub naczelniczki Okręgu dhny G. Grabowskiej — 4445 35th. Aplikacje przyjmowane będą tylko do 16 maja. Udział w turnieju mogą brać wszyscy drużyny i druhowie, bez względu na wiek.

#### KONDOLENCJA OKRĘGU XIII.

W środę, 7 kwietnia, pożegnał się z tym światem śp. Aleksander Nowakowski, "Tata," długoletni członek gniazda 31. Zarząd Okręgu XIII Sokolstwa przesyła pozostałej Rodzinie szczerze słowa współczucia.

Śp. Nowakowski nie chaj spoczywa w pokoju wiecznym. Cześć Jego pamięci!

KEYSTONE PRINTED  
SPECIALTIES CO.  
321 Pear St. Scranton,  
Pa.

#### GREETINGS

From

PAGNOTTI COAL CO.

MARY - LILLIAN  
DRESS SHOP  
Scranton's Best  
Always For Less  
410 Spruce Di. 3-8087

TAYLOR LUMBER CO.

"Builders of the Pollman  
Home"

289 No. Main St.  
Taylor, Pa.

FREAR' BODY SHOP  
Expert Body Work

1011 E. Drinker  
Tel. Di. 3-9303

HILL FLORAL SHOP  
Headquarters for the  
Polish People  
702 Stafford Ave Di.31025

RAKER PAINT  
FACTORY  
Paints & Wallpapers  
at lowest prices  
850 Providence Rd.  
Tel. Di. 4-6383

THE PARKER  
HOUSE CAFE  
Jack Duarte Prop.  
12 E. Parker Scranton  
Pa.

WALTER SKIBA  
Bottlers of KIST  
Beverages  
Call Di. 4-7571

LONG LIFE SPRING  
814-16 Wyoming Ave.

HOLMES METALLIC  
CO. INC.

Power Transmission —  
Industrial Supplies —  
Machine-Shop

519 S. Main St.  
Wilkes Barre, Pa.

405 Cedar Ave.  
Scranton, Pa.

VOTE FOR  
C. BLAIR

**LYONS**

DERRY, PENNA.

VETERAN  
WORLD WAR I  
FOR GENERAL  
ASSEMBLY

FIRST DISTRICT  
WESTMORELAND  
COUNTY

On His Past Record  
Fair and Square Deal  
To All

Primaries Election Tuesday, May 18, 1954



**PACZKI do POLSKI**



DUŻY  
WYBÓR PACZEK

Materiały Budowlane

Cegła \* Cement \* Dachówka

Narzędzia Rolnicze

Inwentarz Żywy

Rowery

Dla Dorosłych i Dla Młodzieży

ŻYWNOŚCIOWE

Kawa \* Herbata \* Kakao  
Mieszane

WYROBY TEKSTYLNE

— i —  
SKÓRZANE

PEKAO TRADING CORPORATION

Dept. Z

25 Broad Street, New York 4, N. Y.

lub u miejscowych Dealerów

## MONTHLY MEMBERSHIP

### Honor Roll

Congratulations to the members on this list, all of whom secured new applicants for our organization during the past month.

#### ADULT DEPARTMENT

NAME OF SPONSOR	NEST	CITY	NO. OF APPLIC.	AMT. OF INSUR.
Henry Poremski	1	Chicago, Ill.	2	\$2,000.00
Loretta Jarecki	3	Chicago, Ill.	3	1,500.00
Walter Zieliński	8	Pittsburgh, Pa.	1	250.00
S. Stecki and L. Smoliński	15	Braddock, Pa.	1	250.00
John Jakubowski	16	Baltimore, Md.	2	1,250.00
Dorothy Kucharska	22	Brooklyn, N. Y.	1	1,000.00
F. Sala	42	Chicago Hts., Ill.	2	750.00
W. Rydlewski	42	Chicago Hts., Ill.	1	250.00
Al. Grzywiński	52	Rochester, N. Y.	1	500.00
Ed. Daszkiwicz	52	Rochester, N. Y.	1	250.00
W. Maciejewski	52	Rochester, N. Y.	1	1,000.00
Stella Herniak	66	McKees Rocks, Pa.	3	1,000.00
Walter Sierzega	74	Auburn, N. Y.	1	500.00
Stan. Laskowski	80	So. Bend, Ind.	1	500.00
Larry Bojewicz	80	So. Bend, Ind.	1	250.00
E. Wasilowski	87	Monaca, Pa.	1	500.00
T. Galaszewski	88	New Britain, Conn.	1	500.00
A. Szczepanik	88	New Britain, Conn.	1	500.00
K. Losek	88	New Britain, Conn.	1	250.00
Ed. Kwiatkowski	91	Nantiocke, Pa.	1	1,000.00
M. Szczerbiński	92	Toledo, Ohio	2	1,250.00
Paul Esmont	97	Windber, Pa.	1	250.00
Anthony Tabish	104	Newark, N. J.	4	3,000.00
John Byk	104	Newark, N. J.	1	1,000.00
Cath. Wujciak	104A	Newark, N. J.	1	500.00
Sabina Krisczin	104A	Newark, N. J.	2	1,250.00
Walter Laska	318	Pittsburgh, Pa.	1	500.00
Alex Starzec	134	Webster, Mass.	1	500.00
Theo. Maciejewski	147	Mt. Pleasant, Pa.	1	500.00
Ted Kurpiel	147	Mt. Pleasant, Pa.	1	500.00
Jos. Okseniak	157	Holyoke, Mass.	2	500.00
Walenty Kida	157	Holyoke, Mass.	2	1,500.00
Gehart Wojton	159	Ford City, Pa.	2	750.00
Edwin Grabowski	176	Pittsburgh, Pa.	1	250.00
Stan. Kosiński	182	Ambridge, Pa.	1	500.00
Nest	185	So. Bend, Ind.	2	1,000.00
Richard Bartkoski	290	Natrona, Pa.	24	6,000.00
Stefanie Conley	301	New Kensington, Pa.	1	500.00
Frank Swol	307	Southington, Conn.	2	750.00
Henry Cichowski	307	Southington, Conn.	1	250.00
M. Idzikowska	325	Lawrence, Mass.	1	500.00
Frances Przeracka	390	Sharpsburg, Pa.	1	500.00
M. Śnieżewska	444	Meriden, Conn.	1	500.00
J. Kogut	556	Jerome, Pa.	1	500.00
Anna Bielecka	652	Lansing, Mich.	2	750.00
W. Sume	725	Milwaukee, Wis.	1	500.00
Jos. Wasielewski	725	Milwaukee, Wis.	1	250.00
Jessie Krupa	733	Derby, Conn.	1	1,000.00
Stan. Szymczak	786	Milwaukee, Wis.	2	1,500.00
W. Sokol	866	Chicago, Ill.	1	500.00
Walter Derda	954	Chester, W. Va.	2	500.00
Casimer Juszcak	954	Chester, W. Va.	1	250.00

#### JUVENILE DEPARTMENT

Gloria Lazar	6	Buffalo, N. Y.	1	500.00
W. Zielinski	8	Pittsburgh, Pa.	2	750.00
S. Stecki and L. Smoliński	15	Braddock, Pa.	2	1,500.00
Chester Jakubowski	22	Brooklyn, N. Y.	2	500.00
Dorothy Kucharska	22	Brooklyn, N. Y.	1	500.00
Frank Sala	42	Chicago Hts., Ill.	1	250.00
Anna Podolska	45	St. Louis, Mo.	5	3,500.00
Al Grzywinski	52	Rochester, N. Y.	3	1,500.00
Stella Herniak	66	McKees Rocks, Pa.	1	500.00
Mary Ann Wright	66	McKees Rocks, Pa.	1	1,000.00
Z. Gonglewski	68	Meriden, Conn.	1	250.00
E. Gorski	81	New Haven, Conn.	1	500.00
Celia Demarco	87	Monaca, Pa.	1	500.00
R. Sokolski	88	New Britain, Conn.	1	250.00
M. Szczerbiak	92	Toledo, Ohio	1	500.00
Paul Esmont	97	Windber, Pa.	2	1,500.00
Sabina Krisczin	104A	Newark, N. J.	2	1,000.00
Ruth Panner	118	Pittsburgh, Pa.	2	750.00
Stan. Wozniak	124	Saginaw, Mich.	3	750.00
J. Ambrozy	127	Taylor, Pa.	1	1,000.00
Jozef Lech	128	Duryea, Pa.	1	500.00
Jos. Okseniak	157	Holyoke, Mass.	4	1,000.00
Helen Wrona	169	Hammond, Ind.	1	1,000.00
Stan Kosinski	182	Ambridge, Pa.	1	500.00
Gen. Grabowska	182	Ambridge, Pa.	1	1,000.00
Jessie Krupa	208	Derby, Conn.	1	500.00
Jos. Madura	208	Derby, Conn.	1	500.00
Frank Kwiecien	276	Muskegon, Mich.	1	500.00
E. Bogdziewicz	318	Beaver Falls, Pa.	1	500.00
Edward Rodon	493	Batavia, N. Y.	2	1,500.00
Helen Forturato	493A	Batavia, N. Y.	1	750.00
Stan Borkiewicz	516	Philadelphia, Pa.	1	500.00
W. Scieniewski	580	Pittsfield, Mass.	2	500.00
M. Hermanski	580	Pittsfield, Mass.	1	500.00
Ray Hermanski	580	Pittsfield, Mass.	1	1,000.00

Anna Bielicka	652	Lansing, Mich.	1	500.00
M. Madura	733	Derby, Conn.	1	1,000.00
Jessie Krupa	733	Derby, Conn.	2	1,500.00
Judy Merchut	821	Hamtramck, Mich.	2	500.00
Mary Jendrysik	834	Chicopee, Mass.	4	1,000.00
Geo. Sosnowski	907	Cicero, Ill.	2	750.00
S. Ladniak	907	Cicero, Ill.	1	250.50
Walter Derda	954	Chester, W. Va.	3	1,000.00

## DZIEWIĘCIOLECIE SOKOLIC GN. 936-A

w Syracuse, N. Y.

### BANKIET 8 MAJA

Dziesięć lat już mija, kiedy duch Sokolic znowu się pobudził w Syracuse, N. Y. i kiedy zorganizowane było nasze Gniazdo Sokolic 936-A. Gniazdo nasze, które najwięcej poświęca się pracy wychowawczej i gimnastyczno-sportowej nad dźwiatwą i młodzieżą, zawsze bierze czynny udział w różnych występach sokolic jak i narodowych.

Ażby uczyć pamiętną nam tę chwilę, uchwalono urządzenie uroczystości jubileuszowej.

Program nasz jubileuszowy przewiduje:

W sobotę, 8 maja, o godz. 6:30 w. bankiet i taniec jubileuszowy na sali P. L. A. V przy 1201 W. Genesee St., na którym będziemy mieli zaszczyt gości naszą umiłowaną wiceprezeskę Sokolstwa, dhnę Marię Korpanty-Kowalską i na który są zaproszeni goście z pozamiejscowych gniazd i Okręgu.

Nabożeństwo w kościele odbędzie się w niedzielę, 16 maja, o 11-ej, w parafii Najświętszego Serca.

Wierzymy, że w s z y s t k i e Druhny i Druhowie wezmą udział w naszej uroczystości sto procentowo; zapraszamy do wzięcia udziału całą naszą Polonię.

Komitet Jubileuszowy składa się z druhen: G. Kacprzyńska przewodnicząca, Maria Chrust, Domicela Szymańska, Irena Kurzawska, Zofia Bugnacka i Helena Rogusz. Bilety na bankiet można nabyć od komitetu.

Czołem!

Gertruda Kacprzyńska.  
Przewod.

FOR RENT  
CHILDREN WELCOME  
NEW LOW-RENT  
DEVELOPMENT  
3 To 6 Room  
Houses And Apartments  
Rent Includes Utilities  
Phone Mrs. Williams  
ATLantic 1-7800

**CZEM CHATA BOGATA TEM RADA!**

Przez całe wieki bogatej polskiej historii powiedzenie "Czem chata bogata tem rada" było wyrazem przysłowiowej polskiej gościnności. Dzisiaj ta sama piękna tradycja istnieje w Polsko-Amerykańskich domach, gdzie gość jest zawsze chętnie widziany.

Niemaj lepszego sposobu przyjęcia gości niż podając CARSTAIRS (wymawiajcie Karsters) — wódkę o niezrównanym smaku!

CARSTAIRS smakuje lepiej bo jest lepiej wyrabiana — z najlepszego zboża... patentowanym sposobem. Każda kropla tej wspaniałej wódki przechodzi kontrolę 129 razy zanim się znajdzie w butelece. Dlatego też Carstairs jest najlepszym kupnem dla Was.

Dzisiaj jeszcze zamówcie CARSTAIRS w barze czy w składzie.



\$4.00  
4/5 kw.  
\$2.52  
Pajnt

Dla Znawców  
Dobrych Wódek

**CARSTAIRS**

(WYMAWIAJCIE: KARSTERS)



... heard 'round the world

Their palms were wet and their throats were dry. They felt awkward, and not quite sure what to do. But that small band of farmers stood stubbornly by Concord bridge—and defied the best professional soldiers of their time!

Not the muskets in their hands, on that April day one hundred and seventy-nine years ago, but the courage in their hearts gave America its tradition of choosing and defending freedom. The tradition of freedom that has grown strong to defend and preserve itself and give us our good American way of living.

In the hands of each of us, now, is the security of America. As each of us, individually, makes his home secure, we make our land secure.

Let the Minuteman of Lexington tell us that the preservation of our homes is our first duty, and our greatest privilege—the privilege for which he "fired the shot heard 'round the world." Let him say to us forever that the security of our country begins in *our* homes.

**Security can be yours through the Payroll Savings Plan**

It's so easy and so sure! Just go to *your* pay office and sign up to save whatever amount you'd like put away for you each payday. It can be a couple of dollars, or as much as you like—it's up to you. After that, just forget it. The amount will automatically be saved for you each payday *before* you draw your pay. No temptation to spend it, because it won't get into your pocket! Then, when enough dollars have piled up—and you'll be surprised how fast they mount—they will be invested in a U. S. Series E Savings Bond, in your name, and the Bond will be immediately delivered to you. And the wonderful thing is that its value grows bigger and bigger the longer you hold it. Good 3% interest a year until maturity. Do you want to see just how much that can mean? Just look at the chart for examples.

**Join the 8 million steady savers NOW!**  
Just think—eight million other workers are

building their security by investing in Bonds through the Payroll Savings Plan. How about you? There's nothing to gain by putting it off—get started right now and give yourself and your family a break. Sign up for steady, systematic savings with the Payroll Savings Plan. Or join the Bond-A-Month Plan where you bank. You'll be glad all the rest of your life that you did! *Today* is the day to do it.

*How you can reach your savings goal on the systematic Payroll Savings Plan*

	If you want approximately		
	\$5,000	\$10,000	\$25,000
Each week for 9 years and 8 months, save...	\$8.80	\$18.75	\$45.00
Each week for 19 years and 8 months, save...	\$3.75	\$7.50	\$18.75

This chart shows only a few typical examples of savings goals and how to reach them through Payroll Savings. You can save any sum you wish, from a couple of dollars a payday up to as much as you want. The important thing is, start your Plan today!



The U. S. Government does not pay for this advertising. The Treasury Department thanks, for their patriotic donation, the Advertising Council and

**GLENSHAW GLASS COMPANY, Inc.**  
**Manufacturers of High Grade Bottles**  
**GLENSHAW PENNSYLVANIA**

## Z BIURA ORGANIZATORKI

(Ciąg dalszy ze strony 4-ej)

nic zapłacenie, bo tego się we Florydzie darmo nie otrzymuje i nie wymaga, ale to serce z jakim się do swoich gości podchodzi, ta serdeczna opieka, to się ocenia bardzo. Pan Janczewski uprzejmy nadzwyczaj i jak ja nieraz mówiłam, że nie mając może sama dzisiaj tak dobrego zdrowia, im "Sto Lat" czerstwego zdrowia życzyłam, a później to już odejść muszą, bo dla staruchów, jak to nieraz się nasz Edziu wyraża, miejsca niema.

### OSTATNIE DNI NA FLORYDZIE

Koroną mej radości było spotkanie się z dhną Z. Dattnerową, wiceprezeską Okręgu I. i chociaż tylko kilka dni odwiedzałyśmy się, to jednak obydwie i moja rodzina przeżywałyśmy naprawdę takie szczere i pełne radości przyjacielskie pogawędki; żałowałam, że mój urlop się kończył, bo zdaje się, że zawsze tematu wiele, a stale o Sokolstwie, bo to nasze życie, nasze głębokie zainteresowanie.

Pochwalić się muszę, że nawet ryby żegnając się ze mną, ugryzła mnie jedna, abym czuła ten ból przez długie tygodnie — żarty żartami, ale dziękując Sokolstwu, zwłaszcza Przewodnictwu z prezesem W. Laską na czele, za zrozumienie udzielenia mi pomocy, wróciłam ze zdrowiem lepszym, gotowa znowu do pracy, gdzie dzięki waszej pomocy Drużyno Kochana powiększą się szeregi gniazd i okręgów

i zbudujemy piękną Organizację Sokolą. W programie mamy jeszcze "Historię Sokolstwa," która posuwa się naprzód i wydaje skarby bogatej pracy od lat uczestników Druhen i Druhów biorących, uwypuklając każdy ważny moment w historii naszych czynów. Toteż podczas sezonu letniego, poświęćmy i pracy historii, funduszy nam jest bardzo potrzeba. Sokolice nie pozostają w tyle z hojną daniną i znowu KOMISJA Sokolic Okręgu XIII, z dhną Marią Stanowską na czele przesłała 100 dolarów, jako początek daru na historię Sokolstwa. Czołem Kochane Druhenki! kilka gniazd przesłało również podatki swoje dobrowolne do Komisji Sokolic, o których podamy później w "Sokole."

Podkreślam moją radość i wdzięczność tym, co mój pobyt tam uprzyjemnili, gdzie ściśle stosując się do poleceń lekarza, znalazłam czas trochę na kilka tylko odwiedzin, a teraz rękawy zakasać i pracować, prawda?

Wszystkim bez wyjątku gorące składam podziękowania za pracę werbunkową za miesiąc luty, którą to czynną listę dh Redaktor podał w "Sokole," a że i ja pochwalić się muszę, że zdobyłam w Miami do Sokolstwa, małego Borowicza toteż nie próżnowałam. Jednak to wszystko jeszcze mało — no ale jak wszyscy razem po jednym członku zwerbujemy co miesiąca jaka to będzie gromada. Do tej właśnie pracy jaknajserdeczniej zapraszamy.

Czołem!

Maria Korpanty-Kowalska

Wiceprezeska i Organizatorka Sokolstwa

# RE-NOMINATE



H. ARNOLD JACOBSEN

## William S. Livengood Jr.

REPUBLICAN CANDIDATE FOR

### SECRETARY OF INTERNAL AFFAIRS

HIS OUTSTANDING RECORD AS SECRETARY  
OF INTERNAL AFFAIRS OF OUR STATE

MERITS RE-ELECTION

QUALIFIED BY EXPERIENCE - FAIR - IMPARTIAL  
YOUR VOTE AND ACTIVE SUPPORT WILL BE GREATLY APPRECIATED

**Primary Election Tuesday, May 18, 1954**

### Scranton, Pa.

#### SMITH & FOLEY

Two Tone Painting —  
Expert Body Work

615 W. Linden

Call Di. 4-1226

#### IACOBINO'S MEAT MARKET

Poultry & Fine Meats

201 N. 9th Ave. Di. 7-6016

Best Wishes From  
Scranton Burial Vault  
Co.

H. O. Swingle, Mgr.  
Tel. Di. 38412

The Scranton Casket  
Co.

938 Jefferson Ave.

COMPLIMENTS OF  
A Friend

COMPLIMENTS OF  
Rodger Motor Lines

COMPLIMENTS OF  
BOSTON CLEANERS  
701 Race St.

Kaplan Furniture Co.

211 Lackawanna Ave.

#### COMMUNITY BAKE SHOP

136 Wyo. Ave.  
228 N. Main

Kresge's in Pittston

#### GRAYCE FARMS DAIRY, INC.

For The Finest  
In Dairy Products

Tel. Di. 75605

#### NOTO LUMBER CO.

Millwork — Sash  
Doors — Paint  
Office & Yard

1027 E. Locust Tel. 3-5047  
4-4675

Greetings From  
MOORE — BLATNICK  
Ray & Bab

#### ROCHE TIRE SERVICE

New — Used  
519 Wyo. Ave. Di. 33900